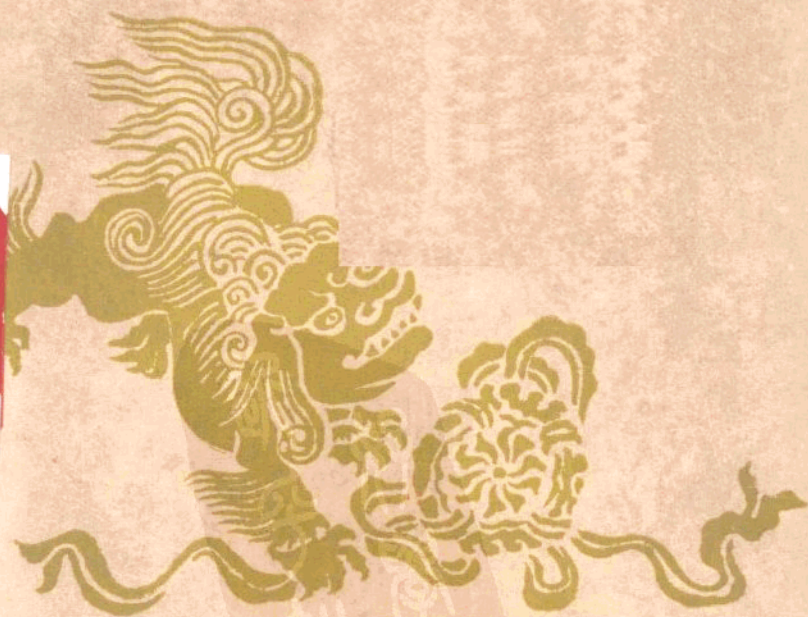




江姐

沈雁冰 编剧



吉林人民出版社

前 言

这个剧本是根据“醒世恒言”中“吳衙內邻舟赴約”編写的。原著既有民主性的精华，又有封建性的糟粕。但該著的傾向性——对一对青年男女，敢于突破封建礼教的束縛，大胆的追求爱情和婚姻自由，还是比较明确的。因此，在編著这个剧本时，对这一点又加以发挥，对糟粕給予剔除。

一九五七年五月初稿完成后，由长春市評剧团排演，同年七月該团以此剧参加吉林省第二届戏曲观摩会演大会，九、十月間，該团曾在长春、哈尔滨两市公演。经过这一段演出实践，收到許多观众和戏曲界的宝贵意見，之后共做了大小五次修改，最后一次修改，就是这个版本。

虽然做了多次修改，仍会有很多缺点，切望讀者和戏曲界的朋友們，給予批評和指正。

編者 1958.3.2

人 物:

吳度	吳彥	吳夫人	賀章	賀夫人	賀秀娥
夏蓮	吳順	庄半仙	太医	賀安	船工

第 一 场

时 間: 初春。

地 点: 艙外船头。

人 物: 吳度 吳彥 吳夫人 吳順 船工

〔吳度出艙。

吳 度 (唱) 一叶扁舟出长沙,

春风吹开万朵花。

老夫姓吳名度,汴京人氏,官授长沙府通判之职,蒙
圣恩典,陞遣揚州府尹。閤家人等,随我同舟赴任。

船行多日,到也順风順水。

〔吳順捧茶上。

吳 度 家院!

吳 順 侍候老爷。

吳 度 你可知船行何地?

吳 順 我听說还有五、六里路程,就要到江州啦!

吳 度 江州么?

吳 順 正是。

吳 度 (揮手命吳順退下)

吳 順 老爷!我听船家哥哥說,今日行船总覺着有点不对
劲,怕是要起江风,您站在船头之上,可得多加小心

哪!

吳 度 不妨事。

吳 順 是。

〔吳順捧茶下，吳度觀看景色。〕

吳 度 真乃一片好美景也!

(唱) 江風扑面精神爽，
海鷗輕舞任飛翔，
樹色依稀碧波蕩漾，
白帆高揚映日光，
船工搖動櫓櫓响，
口唱山歌甚悠揚。

适才家院言道，江州在即，不由老夫想起那“江州司馬青衫濕”的詩篇來了，待我問過彥兒，看他對答如何？家院！

〔吳順上。〕

吳 度 喚你公子前來！

吳 順 是！

〔吳順下，吳彥上。〕

吳 彥 參拜爹爹！

吳 度 罷了！

吳 彥 不知喚兒何事？

吳 度 兒呀，你可知船行何地呀？

吳 彥 來此已是江州地面了。

吳 度 既知是江州，我來問你，昔日有一名士，曾在此地作出名詩一篇，留傳後世，深入人心，你可曉得他是哪個？

吳 彥 乃是那白氏居易。

吳 度 詩名為何？

吳 彥 琵琶行。

吳 度 他因何而作呢？

吳 彥 白氏送客湓口之時，見一歌女，手撫琵琶，自叙生平，白氏念他感今傷昔，淒切悲慘，故而作出此詩。

吳 度 你可曉得白氏作此詩，還含有何意呢？

吳 彥 兒也曾參悟其詳，却不知對也不對！

吳 度 講與我听！

吳 彥 是！白氏被謫江州司馬之後，滿懷抑郁，無可宣洩，故以歌女之遇，暗喻己身被謫失意之懷。

吳 度 哈哈，倒也說得有理，不枉為父教誨一場。

吳 彥 爹爹過獎了。

〔江風陡起，船身動蕩，吳度、吳彥隨之搖晃。〕

吳 度 啊！這江風起來了。

吳 度 （唱）江風卷起千層浪，

吳 彥 （唱）浪打船頭濺四方。

〔幕後船工吆喝聲：“風來啦，小心哪！”片刻，江風大作，天色漸轉昏暗。〕

吳 度 （唱）剎時天色變了樣，

吳 彥 （唱）篙師舵工面露驚慌。

〔吳夫人前仰後合上。〕

吳夫人 （唱）船身動蕩人搖晃，

魂飛天外心內慌。

哎呀老爺！這船只好似下沉了哇！

吳 度 （故作鎮靜）夫人你且莫要驚慌。

〔內喊：“報”！吳順引船工上。〕

船 工 啟稟老爺，這風狂浪大船隻不能前進哪！

吳 度 船工！依你看来，这风浪几时方能平息呀？

船 工 小人也看不出这陣风浪的来头哇！

吳夫人 就該在此停舟才是！

船 工 哎呀老夫人，这船在江心怎能停的下呀！

吳夫人 这……

吳 度 （唱）叫船工对你的伙伴們講，
掌穩船舵莫慌张，
得脫此險风与浪，
你老爷多出銀兩加倍犒賞。

快去！

船 工 遵命。

〔船工急下。复上。〕

船 工 启禀大人，我弟兄全力摆渡，怎奈这船只寸步难行！

吳 度 哎呀！（挥手，船工下）

（唱）不料大祸当头降，

吳夫人 （唱）我一家頃刻間命赴汪洋。

吳 彦 爹娘不要惊慌，儿我倒有个主意。

吳 度 吾儿快快講来！

吳夫人

吳 彦 此地既离江州不远，莫如就拚出此舟，收帆駛往那里，或能脫險！

吳 度 好主意，我儿速速曉諭船工，駛往江州岸旁不得耽誤。

吳 彦 儿遵命。

〔吳彦下。〕

吳夫人 天哪！

（唱）但愿菩薩慧眼亮，

保我居家脫災殃，
愿許三牲祭祀禮，
初一十五上高香。

〔合掌，垂首禱告。〕

吳 度 蒼天，蒼天，若到在那里，就謝恩不尽了。

〔船工上。〕

船 工 托大人洪福，船快要攏岸啦！

吳 度 （驚喜地）此乃閩舟人等之福，待我謝過蒼天！（向船工）
還要小心一二。

船 工 是！

〔船工下。〕

吳夫人 這一回就好了哇！

〔吳彥上。〕

吳 彥 二老請放寬心，船已攏岸了。

吳 度 吩咐他們，找一安穩之所再行停舟。

吳夫人 是呀！必須找一安穩所在呀！

吳 彥 不勞二老挂懷，兒已作了安排了。

吳 度 你是如何安排的？

吳 彥 那岸旁已有一只大船，看來也是官船模樣，兒已命船
工人等，起錨解纜，傍在那只船上，就萬無差錯了。

吳夫人 阿彌陀佛！

吳 度 家院。

吳 順 老爺！

吳 度 得脫此險，實乃萬幸，速速準備酒宴，與閩舟人等壓
驚。

吳 順 是！

（幕落）

第 二 场

时 間：接第一場。

地 点：江州岸旁，吳、賀兩船船頭。

人 物：吳順 夏蓮 賀秀娥 吳彥 吳度 賀章

〔幕啟：吳順在船頭洗衣服，夏蓮持臉盆上。〕

夏 蓮 哎！又從哪兒來一只船哪？

吳 順 光你們一只船怪孤單的，我們跟你們搭個伴兒。

夏 蓮 你們船是多咱到的呀？

吳 順 刚到不一會兒，無法攔岸，就靠在你們船旁啦！

夏 蓮 這麼說，你們也遇見江風了吧？

吳 順 可不是嘛！差一點沒把船給刮翻了，我這條小命好險沒交代。

夏 蓮 小哥！你們是往哪兒去的呀？

吳 順 我是跟着吳度吳大老爺，往揚州上任的。

夏 蓮 你是做什麼的？

吳 順 你問我呀！你可得站穩點，別把你吓掉水里去！

夏 蓮 好大的口氣呀！

吳 順 我是吳府上上下下、里里外外、大大小小的這麼一位……

夏 蓮 什麼哪？

吳 順 小管家。

夏 蓮 噯喲！好大的官兒呀！

吳 順 本來就不小嗎！哎！你們是往哪兒去的呀？

夏 蓮 我是跟着賀章賀大老爺，往荊州上任的。

吳 順 那么你是做什么的？

夏 蓮 我呀！我是賀府小姐身边的这么一位……

吳 順 什么哪？

夏 蓮 丫环姐。

吳 順 哎呀！这可巧极啦！

夏 蓮 怎么巧极啦？

吳 順 你府有位小姐，我府就有位公子，你是賀府的丫环姐，我是吳府的小管家，这四个人，不正好是一对一双嗎！

夏 蓮 你別胡說！

吳 順 怎么是胡說呀！公子、小姐，是一对；管家、丫环不就是一双嗎！

夏 蓮 你还說！你这人真坏！

吳 順 怎么坏呀！那不是有那个……啊，“关关雎鳩，在河之洲，窈窕淑女，君子好逑”的詩嗎！

夏 蓮 你再說我用水泼你！

吳 順 你敢哪！

夏 蓮 我怎么不敢！

吳 順 好！你往这儿泼！（指脑袋）

夏 蓮 你往前来来。

吳 順 給你，給你！

〔夏蓮欲泼，吳順惊退，复上。〕

吳 順 君子动口不动手，你……

〔夏蓮又欲泼，吳順吓退。岸上传来黄鶯清脆的叫声，夏蓮向四周眺望。〕

夏 蓮 岸上花香鳥語，綠柳含烟，可真好哇！这些天可把我們小姐悶坏了，我何不請她出来看看外边初春的景色呀！（走向艙門）小姐，小姐，你快来呀！

〔夏蓮高挑簾帘，賀秀娥上。夏蓮手指各处向秀娥示意。〕

賀秀娥（唱）悶坐艙中不知春，
怎知春色早來臨，
兩岸百花爭姣艷，
柳絲輕擺左右分，
淺桃深杏衬美景，
芳草如茵伴良辰，
萬紫千紅觀不盡，
側耳細听百鳥吟。

夏蓮（唱）黃鶯枝頭叫，
雛燕穿樹林，
岸上嘶寶馬，
香車轉雙輪，
風和日暖添游興，
愛煞多少喜春的人。

賀秀娥（唱）但愿得春山春水春常在，
寄与春光一片心。

夏蓮 小姐你看那对魚兒，往咱們这儿游來了。

〔夏蓮抬石欲打，秀娥阻攔。〕

賀秀娥 你这个淘气的丫頭！

夏蓮 看！它們搖頭擺尾的還不怕人哪！

賀秀娥 〔感叹地〕咳！

（唱）這魚兒成对成双任意游蕩，
勝似我秀娥女緊鎖閨房。

夏蓮 小姐您怎么啦？

賀秀娥 我未曾怎样啊！

夏蓮 那您愣什么哪！

賀秀娥 想我們女孩子家，終朝每日深鎖閨閣，虛度年華，看將起來連這魚兒也不如了！

夏蓮 呀！

(唱)我小姐見魚兒感慨無量，
假借情景做文章，
她滿懷心事就在这話兒上，
我和她开个玩笑又有何妨。

小姐呀！

(唱)你生就千嬌百媚芙蓉貌，
好一似桃花盛開丹桂飄香，
是何年笙管齊鳴龍笛兒响，
我夏蓮手挽小姐走進華堂。

〔吳彥漫步出艙，見狀驟在一旁。〕

賀秀娥 死丫頭，你怎么胡說起來了。

夏蓮 你的心事，還能瞞住我嗎！

賀秀娥 (羞)你还敢胡說，我非打你不可！

〔秀娥含羞假憤的追打夏蓮，夏蓮躲閃不及，險些失足落水，吳彥踮上。〕

吳彥 好險哪！

〔秀娥、吳彥四目相對，夏蓮忙以臉盆遮掩秀娥。〕

賀秀娥 夏蓮！我們回去吧！

〔秀娥臨行向吳彥瞥了一眼，含羞挽夏蓮下。〕

吳彥 妙啊！

(唱)觀此女不由我神魂飛蕩，
恰一似呆若木鷄目不移光，
只見她体态輕盈多嫵娜，
儀容俊雅舉世無雙。

簪釵斜插青絲發，
羅衣艷麗舞袖兒長，
那弓鞋窄小俏模樣，
粉面香腮含春光，
語聲嬌柔似鶯唱，
臨行娜步散芬芳。
我把他比花花解語，比玉玉生香。
想是那嫦娥離月殿，
瑤池仙子下天堂，
却不知何時再見玉容面，
傾吐愛慕訴衷腸。

〔吳順拿簫上。〕

吳 順 公子！

吳 彥 （不語）

吳 順 公子，簫拿來了！

吳 彥 （仍不語）

吳 順 （大聲疾呼地） 簫到啦！

吳 彥 吓我一跳哇！

吳 順 您不答應嘛！

吳 彥 家院，你可知那只官船開往哪里？

吳 順 听說是往荊州上任的。

吳 彥 但不知他家大人姓氏名誰？

吳 順 叫什麼……啊！是賀章，賀大人！

吳 彥 你从哪里听到的？

吳 順 是他們府上那個扎歪桃的小丫環說的！

吳 彥 她還說了些什麼？

吳 順 再也沒說啥呀！啊！她說他們府上有位小姐，我說我

府上有位公子，二个人正好配对儿呀！

吳 彥 嗯！忒以的放肆了。

吳 順 是！

吳 彥 (自語) 荊州赴任，姓賀名章……

吳 順 公子您吹簫吧！

吳 彥 (猛然聞) 有了，我何不去至爹爹面前如此而行，豈不妙哉！

〔吳彥急下。

吳 順 公子，您不吹啦！別白拿出來，您不吹我吹！

〔得意洋洋地，做吹簫狀下。

閉二幕。吳度上。

吳 度 (念) 停泊江州岸，

只為避風險。

〔吳彥上。

吳 彥 (念) 欲摘空中月，

勢必搭天梯。

儿參拜爹爹！

吳 度 罢了！一旁坐下。

吳 彥 遵命。

吳 度 儿呀！你不在后艙攻讀，到此何事呀？

吳 彥 儿有一言相稟。

吳 度 吾儿講來。

吳 彥 是！

(唱) 儿正在后艙中攻讀詩篇，

猛想起老爹爹獨坐艙前，

數十天江上日身乏體倦，

又在此停下舟倍加心煩；

儿有意与爹爹覓一良伴，

談今古吟詩文儿心得安。

吳 度 吾儿說的甚是，但不知此人現在哪里？

吳 彥 (唱)那只船既也是載有官宦，
何不邀他家大人闊論高談。

吳 度 噯！素不相識，冒昧相請，豈不是莽撞了！

吳 彥 爹爹言之差矣！

(唱)俱都是在此處躲避風險，

可算得隔地相逢甚有緣；

又兼是仕路之人共為官宦，

他必然爽言慨允滿懷欣歡，

過舟來擺酒筵儿我把盞，

舉金杯飲美酒行令猜拳。

吳 度 到也使得，但不知那家大人姓氏名誰呢？

吳 彥 儿聞家院言道，他家大人姓賀名章。

吳 度 什么！賀章嗎？

吳 彥 爹爹可識此人？

吳 度 此人昔年在京應試，與父有交，原為錢塘總尉，如今也陞選了，既然在此相逢，禮當相會。

吳 彥 爹爹！儿言之不差吧！

吳 度 待為父寫個帖儿。

吳 彥 儿來浴墨。

[吳度寫畢。

吳 彥 家院哪里走來！

[吳順上。

吳 順 來啦！來啦！

吳 彥 速速將這個帖儿，送交那只官船，不得有誤。

吳 順 啊！就是那个扎歪桃的小丫环他們的船哪！

吳 彥 休得囉嗦，快去！

吳 順 是！

〔吳順持帖儿下。〕

吳 度 若非吾儿提醒，为父险些誤过至交。

吳 彥 (双关語) 儿的一片心机，总算是成其事了。

吳 度 孝道的儿子，哈哈。

〔吳順上。〕

吳 順 启稟老爷！賀大人过舟拜会。

吳 度 吾儿退下。

吳 彥 儿在此作陪，岂不是好！

吳 度 嗯！有道是父子不同席。

吳 彥 是！

〔吳彥下。〕

吳 度 有請！

吳 順 有請！

〔賀章上。〕

吳 度 年兄！

賀 章 年弟！

吳 賀 度 章 久违了！哈哈！

吳 度 請！

〔二人入座。〕

吳 度 当年汴京分別，年兄一向可好？

賀 章 我好，年弟你可好？

吳 度 我也好。

賀 章 不知年弟意欲何往？

吳 度 蒙圣恩典，轉任揚州府尹，今閣家隨我同舟赴任。年兄何往？

賀 章 愚兄錢塘任滿，轉往荊州。

吳 度 小弟略備薄酒，與年兄同飲。

賀 章 愚兄叨擾了！

吳 度 家院！酒宴擺下。

吳 順 是！

〔吳順將酒筵擺好。〕

吳 度 年兄請酒！

賀 章 請酒！（飲畢）虧得這江風阻舟，你我方得相會，真乃是意外奇緣了！

吳 度 （意味深長地）哎呀呀，今日相會，若非彥兒提起，你我弟兄可就咫尺難逢了！

賀 章 既是如此，何不請出公子一見哪！

吳 度 家院，喚公子前來！

吳 順 是！有請公子！

吳 彥 （幕後）來了！

〔吳彥興致勃勃上。〕

（念）耳聽筵前叫，

喜氣上眉梢。

兒參拜爹爹。

吳 度 罷了，見過你賀伯父。

吳 彥 小侄參拜伯父！

賀 章 賢侄少禮，請坐！

吳 彥 小侄謝坐。

賀 章 賢侄，你青春幾何？

吳 彥 小侄一十九歲。

賀 章 攻讀何書呢？

吳 彥 五經四書。

賀 章 看起來，賢侄定是滿腹經文了！

吳 彥 小侄粗通筆墨，有待伯父大人多多教誨。

賀 章 看這席前無事，我倒要領略一下賢侄的高才。

吳 彥 就請伯父命題。

吳 度 吾兒忒胆大了！

賀 章 噯！還是這樣爽快的好！

吳 彥 是呀！伯父既出此言，小侄敢不如命。

賀 章 時逢三月，就以桃花為題，請侄兒答詩一首。

吳 彥 伯父請听！

賀 章 講。

吳 彥 (念) 花開三月占春光，

岸上移來萬朵香，

桃紅千里開遍地，

一枝留與狀元郎。

賀 章 真乃高才！（向吳度）此子出口成章，且胸懷大志，日後定是卿相之材，年弟你好福氣呀！

吳 度 年兄過獎了，生就的愚材，豈是棟梁啊！

賀 章 年弟你過謙了！

吳 彥 待小侄敬伯父一杯！

賀 章 慢來，這酒已足了！看今日席前，有酒、有詩，真乃快事，愚兄明日略備粗饈，相邀賢父子過舟痛飲，但不知……

吳 彥 小侄定不爽約！

吳 度 兒你答應的好快呀！

賀 章 噯！還是這樣爽快的好！